

魏

書

世祖紀第四上

魏書四上

世祖太武皇帝諱燾太宗明元皇帝之長子也
母曰杜貴嬪天賜五年生於東宮體貌瓌異太
祖竒而悅之曰成吾業者必此子也泰常七年
四月封泰平王五月爲監國太宗有疾命帝總
攝百揆聰明大度意豁如也八年十月壬申即
皇帝位大赦天下十有二月追尊皇妣爲密
皇后進司徒長孫嵩爵爲北平王司空奚斤爲
宜城王藍田公長孫翰爲平陽王其餘普增爵

卷一百四十一
位各有差於是除禁錮釋嫌怨開倉庫賑窮乏
河南流民相率內屬者甚衆

始光元年春正月丙寅安定王彌薨夏四月甲
辰東巡幸大審秋七月車駕還宮八月蠕蠕率
六萬騎入雲中殺掠吏民攻陷盛樂宮赭陽子
尉普文率輕騎討之虜乃退走詔平陽王長孫
翰等擊蠕蠕別帥破之殺數千人獲馬萬餘匹
語在蠕蠕傳九月大簡輿徒治兵於東郊部分
諸軍五萬騎將北討又十有二月遣平陽王長

孫翰等討蠕蠕車駕次柞山蠕蠕北遁諸軍追之大獲而還是年劉義符爲其臣徐羨之等所廢殺立義符弟義隆

二年春正月己卯車駕至自北伐以其雜畜班賜將士各有差三月慕容渴悉隣反於北平攻破郡治太守與守將擊敗之三月丙辰尊保母竇氏曰保太后丁巳以北平王長孫嵩爲太尉平陽王長孫翰爲司徒宜城王奚斤爲司空庚申營故東宮爲萬壽宮起永安安樂二殿臨望

觀九華堂初造新字千餘詔曰在昔帝軒初制
造物乃命倉頡因鳥獸之跡以立文字自茲以
降隨時改作故篆隸草楷並行於世然經歷久遠
傳習多失其具故今文體錯謬會義不愜非所
以示軌則於來世也孔子曰名不正則事不成此
之謂矣今制定文字世所用者頒下遠近永爲
楷式夏四月詔龍驤將軍步堆謁者僕射胡覲
使於劉義隆五月詔天下十家發大牛一頭運
粟塞上秋九月永安安樂二殿成丁卯大饗以

落冬十月治兵於西郊癸卯車駕北伐平陽
王長孫翰等絕漠追之蠕蠕北走事具蠕蠕傳
是年赫連屈丐死子昌僭立

三年春正月壬申車駕至自北伐班軍實以賜
將士行留各有差乞伏熾磐遣使朝貢請討赫
連昌二月起太學於城東祀孔子以顏淵配夏
五月辛卯中山公元纂進爵爲王南安公元素
復先爵常山王六月辛雲中舊宮謁陵廟西至
五原田於陰山東至和嶠山秋七月築馬射臺

于長川帝親登臺觀走馬王公諸國君長馳射
中者賜金錦繒絮各有差八月車駕還宮劉義
隆遣使朝貢帝以屈丐既死諸子相攻九月遣
司空奚斤率義兵將軍封禮雍州刺史延普襲
蒲坂宋兵將軍周幾率洛州刺史于栗磾襲陝
城冬十月丁巳車駕西伐幸雲中臨君子津會
天暴寒數日冰結十有一月戊寅帝率輕騎二
萬襲赫連昌壬午至其城下徙萬餘家而還語
在昌傳至祚山班所虜獲以賜將士各有差奚

斤未至蒲坂昌守將赫連乙外棄城西走昌弟
助興守長安乙外復與助興自長安西走安定
奚斤遂入蒲坂十有二月詔斤西據長安秦雍
氐羌皆叛昌詣斤降武都氐王楊玄及沮渠蒙
遜等皆遣使內附

四年春正月乙酉車駕至自西伐賜留臺文武
生口繒帛馬牛各有差從人在道多死其能到
都者纔十六七己亥行幸幽州赫連昌遣其弟
平原公定率衆二万向長安帝聞之乃遣就陰

山伐木大造攻具三月車駕還宮三月丙子遣
高涼王禮鎮長安詔執金吾桓貸造橋於君子
津丁丑廣平王連薨夏四月丁未詔員外散騎
常侍步堆謁者僕射胡覲等使於劉義隆是月
治兵講武分諸軍司徒長孫翰廷尉長孫道生
宗正娥清三萬騎為前驅常山王素太僕丘堆
將軍元太毗步兵三萬為後繼南陽王伏真執
金吾桓貸將軍姚黃眉步兵三萬部攻城器械
將軍賀多羅精騎三千為前候五月車駕西討

赫連昌辛巳濟君子津三城胡酋鵲子相率內
附帝次拔隣山築城舍輜重以輕騎三萬先行
戊戌至于黑水帝親祈天告祖宗之靈而誓衆
焉六月甲辰昌引衆出城大破之事在昌傳昌
將麾下數百騎西南走奔上邽諸軍乘勝追至
城北死者萬餘人臨陣殺昌弟河南公滿及其
兄子蒙遜會日暮昌尚書僕射問至拔城夜將
昌母出走乙巳車駕入城虜昌羣弟及其諸母
姊妹妻妾宮人萬數府庫珍寶車旗器物不可

勝計擒昌尚書王賈薛超等及司馬德宗將毛脩之秦雍人士數千人獲馬三十餘万匹牛羊數千万以昌宮人及生口金銀珍翫布帛班賚將士各有差昌弟平原公定拒司空奚斤於長安城娥清率騎五千討之西走上邽辛酉班師留常山王素執金吾桓貸鎮統万秋七月己卯築壇於柞嶺戲馬馳射賜射中者金錦繒絮各有差蠕蠕寇雲中聞破赫連昌懼而還走八月壬子車駕至自西伐飲至策勳告於宗廟班軍

實以賜留臺百寮各有差九月丁酉安定民舉
城歸降冬十有一月以氏王楊玄爲都督荆梁
益寧四州諸軍事假征南大將軍梁州刺史南
秦王十有二月行幸中山守宰貪汚免者十數
人癸卯車駕還宮復所過田租之半

神龍元年春正月以天下守令多行非法精選
忠良悉代之辛未京兆王黎薨二月改元赫連
昌退屯平涼司空奚斤進軍安定將軍丘堆爲
昌所敗監軍侍御史安頡出戰擒昌昌餘衆立

昌弟定爲王走還平涼三月癸酉詔侍中古弼
迎赫連昌辛巳弼等以昌至于京師司空奚斤
追定於平涼馬髦嶺爲定所擒丘堆先守輜重
在安定聞斤敗棄甲東走蒲坂帝聞大怒詔安
頡斬堆夏四月赫連定遣使朝貢帝詔諭之主
子西巡戊午田于河西大赦天下南秦王楊玄
遣使朝貢六月丁酉并州胡酋卜田謀反伏誅
餘衆不安詔淮南公王倍斤鎮慮虎撫慰之甲
寅行幸長川秋七月車駕還宮八月東幸廣甯

臨觀溫泉以太牢祭黃帝堯舜廟蠕蠕大檀遣
子將萬餘騎入塞事具蠕蠕傳上郡休屠胡酉
金崖率部內屬九月車駕還宮上洛巴渠泉午
觸等萬餘家內附冬十月甲辰北巡王子田于
牛川劉義隆淮北鎮將王仲德遣步騎二千餘
入寇濟陽陳留是月車駕還宮閏月辛巳義隆
又遣將王玄謨兗州刺史竺靈秀乃步騎二千人
寇滎陽將龍衣虎牢豫州遣軍逆擊走之上郡屠
各隗詒歸率萬餘家內屬定州丁零鮮于臺陽

魏書卷四十一
翟喬等二千餘家叛入西山劫掠郡縣州軍討之失利詔鎮南將軍壽光侯叔孫建擊之十有一月行幸河西大校獵十有二月甲申車駕還宮是歲皇子諱生乞伏熾盤死子暮末潛立沮渠蒙遜遣使朝貢

二年春正月赫連定弟酒泉公雋自平涼來奔丁零鮮于臺陽等歸罪詔赦之二月上黨李禹聚衆殺太守自稱無上王署置將帥河內守將擊破之禹亡走入山爲人執送斬之夏四月治

兵于南郊劉義隆遣使朝貢庚寅車駕北伐以太尉北平王長孫嵩衛尉廣陵公樓伏連留守京師從東道與長孫翰等期會於賊庭五月丁未次于沙漠舍輜重輕騎兼馬至栗水蠕蠕震怖焚燒廬舍絕跡西走事具蠕蠕傳是月赫連定來侵統万東至侯斤城而還秋七月車駕東轅至黑山校數軍實班賜王公將士各有差八月帝以東部高車屯已尼陂詔左僕射安原率騎万餘討之事具蠕蠕傳冬十月振旅凱旋于

魏書卷四十一
京師告於宗廟列置新民於漠南東至濡源
西暨五原陰山竟三千里詔司徒平陽王長孫
翰尚書令劉潔左僕射安原侍中古弼鎮撫之
十有一月西巡狩田于河西至柝山而還

三年春正月庚子車駕還宮壬寅大赦天下癸
卯行幸廣寧臨溫泉作溫泉之歌二月丁卯司
徒平陽王長孫翰薨戊辰車駕還宮三月壬寅
進會稽公赫連昌爲秦王癸卯雲中河西敕勒
千餘家叛尚書令劉潔追滅之帝聞劉義隆將

寇邊乃詔冀定相三州造船三千艘簡幽州以
南戍兵集于河上以備之夏四月甲子行幸雲
中敕勒萬餘落叛走詔尚書封鐵追討滅之五
月戊戌詔曰夫士之爲行在家必孝處朝必忠
然後身榮於時名揚後世矣近遣尚書封鐵翦
除亡命其所部將士有盡忠竭節以殞軀命者
今皆追贈爵號或有蹈鋒履難以自效者以功
次進位或有故違軍法私離幢校者以軍法行
戮夫有功蒙賞有罪受誅國之常典不可暫廢

自今後以不善者可以自改其宣敕內外咸使
聞知六月詔平南大將軍假丹陽王太毗屯于
河上以司馬楚之爲安南大將軍琅邪王屯潁
川秋七月己亥詔曰昔太祖撥亂制度草創太
宗因循未遑改作軍國官屬至乃闕然今諸征
鎮將軍王公仗節邊遠者聽開府辟召其次增
置吏貲庚子詔大鴻臚卿杜超假節都督冀定
相三州諸軍事行征南大將軍太宰進爵爲王
鎮鄴爲諸軍節度八月清河羣盜殺太守劉義

隆將到彥之自清水入河沂流西行帝以河南
兵少詔攝四鎮乃治兵將西討丙寅到彥之遣
將渡河攻治坂冠軍將軍安頡督諸軍擊破之
斬首五千餘級投水死者甚衆甲戌行幸南宮
獵于南山戊寅詔征西大將軍長孫道生屯于河
上九月己丑赫連定遣弟謂以代寇鄜城平西
將軍始平公隗歸等率諸軍討之擒賊將軍
殺萬餘人謂以代遁走癸卯立密皇太后廟于
鄴甲辰行幸統萬遂征平涼冬十月庚申到彥

之王仲德沿河置守還保東平乙亥冠軍將軍
安頡濟河攻洛陽丙子拔之擒義隆將二十人
斬首五千級時河北諸軍會于七女津彥之恐
軍南度遣將王蟠龍沂流欲盜官舡征南大將
軍杜超等擊破斬之辛巳安頡平虎牢義隆
州刺史尹冲墜城死十有一月乙酉車駕至平
涼先是赫連定將數萬人東禦於鄜城留其弟
上谷公社于廣陽公度洛孤城守帝至平涼登
北原使赫連昌招諭之社于不降詔安西將軍

古弼等擊安定攻平涼定聞之棄鄜城入于安定自率步騎三萬從鶻觚原將救平涼與弼相遇弼擊之殺數千人乃還走詔諸軍四面圍之甲午壽光侯叔孫建汝陰公長孫道生濟河到彥之王仲德從清入濟東走青州義隆兗州刺史竺靈秀棄須昌南奔湖陸丁酉定乏水引衆下原詔武衛將軍丘眷擊之定衆大潰死者萬餘人定中重創單騎遁走獲定弟丹陽公爲視拔武陵公禿骨及公侯百餘人是日諸將乘勝

進軍遂取安定定從兄東平公乙升棄城奔長
安劫掠數千家西奔上邽戊戌叔孫建大破竺
靈秀於湖陸殺獲五千餘人已亥帝幸安定獲乞
伏熾磐質子及定車旗簿其告口財畜班賜將
士各有差庚子帝自安定還臨平涼遂掘塹圍
守之行幸紐城安慰初附赦秦雍之民賜復七
年定隴西守及將士數千人來降辛丑冠軍將
軍安頡率諸軍攻滑臺琅邪王司馬楚之破劉
義隆將於長社沮渠蒙遜遣使朝貢壬寅封壽

光侯叔孫建爲丹陽王有二月丁卯定弟社于
度洛孤面縛出降平涼平收其珍寶定長安臨
晉武功守將皆奔走關中平車駕東還留巴
東公延普等鎮安定是歲馮跋死弟文通僭立
四年春正月壬午車駕次于木根山大饗羣臣
賜布帛各有差丙申劉義隆將檀道濟王仲
德從清水救滑臺丹陽王叔孫建汝陰公長孫
道生拒之道濟等不敢進是月乞伏慕末爲赫
連定所滅二月辛酉安頡司馬楚之平滑臺擒

義隆將朱脩之李元德及東郡太守申謨癸酉
車駕還宮飲至策勲告於宗廟賜留臺百官
各有差戰士賜復十年丁丑行幸南宮定州民
飢詔啓倉以賑之義隆將檀道濟王仲德東走
諸將追之至歷城而還三月庚戌冠軍將軍安
頡獻義隆俘方餘人甲兵三万夏五月庚寅行
幸雲中六月赫連定北龍表沮渠蒙遜爲吐谷渾
慕璿所執閏月乙未蠕蠕國遣使朝獻詔散
騎侍郎周紹使于劉義隆秋七月己酉行幸河

西起承華宮八月乙酉沮渠蒙遜遣子安周入
侍吐谷渾慕瓚遣使奉表請送赫連定巳丑以
慕瓚爲大將軍西秦王九月癸丑車駕還宮庚
申加太尉長孫嵩柱國大將軍特進左光祿大
夫崔浩爲司徒征西大將軍長孫道生爲司空
癸亥詔兼太常李順持節拜河西王沮渠蒙遜
爲假節加侍中都督涼州及西域羌戎諸軍事
行征西大將軍太傅涼州牧涼王壬申詔曰頃
逆命縱逸方夏未寧戎車屢駕不遑休息今

寇摧殄士馬無爲方將偃武修文遵太平之化
理廢職舉逸民拔起幽窮延登雋乂昧旦思求
想遇師輔雖殷宗之夢板築罔以知也訪諸有
司咸稱范陽盧玄博陵崔綽趙郡李靈河間邢
潁勃海高允廣平游雅太原張偉等皆賢雋
之胄冠冕州邦有羽儀之用詩不卒鶴鳴九
臯聲聞于天庶得其人任之政事共臻邕熙之
美易曰我有好爵吾與爾縻之如玄之比隱跡
衡門不耀名譽者盡敕州郡以禮發遣遂徵玄

等及州郡所遣至者數百人皆差次叙用冬十月戊寅詔司徒崔浩改定律令行幸漠南十一月丙辰北部敕勒莫弗庫若干率其部數万騎驅鹿數百万詣行在所帝因而大狩以賜從者勒石漠南以記功德宜城王奚斤坐事降爵爲公十二月丁丑車駕還宮

延和元年春正月丙午尊保太后爲皇太后立皇后赫連氏立皇子諱爲皇太子謁于太廟大赦改年己巳詔曰朕以眇身獲奉宗廟思闡洪

基廓清九服遭值季運天下分崩是用屢征罔
或寧息自始光至今九年之間戎車十舉羣帥
文武荷戈被甲櫛風沐雨蹈履鋒刃與朕均勞
賴神祇之助將士宣力用能摧折彊豎克翦大
憝兵不極武而二寇俱滅師不違律而遐方以
寧加以時氣和洽嘉瑞並降遍於郡國不可勝
紀豈朕一人獨應此祐斯亦羣后協同之所致
也公卿因茲稽諸天人之會請建副貳夫慶賞
之行所以褒崇勲舊旌顯賢能以永無疆之休

其王公將軍以下普增爵秩啓國承家修廢官
舉雋逸蠲除煩苛更定科制務從輕約除故革
新以正一統羣司當深思效績直道正身立功
立事無或懈怠稱朕意焉二月丙子行幸南宮
三月丁未追贈夫人賀氏爲皇后壬申西秦王
吐谷渾慕瓚送赫連定於京師夏五月大簡輿
徒于南郊將討馮文通劉義隆遣使朝貢六月
庚寅車駕伐和龍詔尚書左僕射安原等屯于
漠南以備蠕蠕辛卯兼散騎常侍鄧穎使於劉

義隆秋七月己未車駕至濡水庚申遣安東將軍宜城公奚斤發幽州民及密雲丁零萬餘人運攻具出南道俱會和龍帝至遼西文通遣其侍御史崔聘奉獻牛酒己巳車駕至和龍臨其城文通石城太守李崇建德太守王融十餘郡來降發其民三萬人穿圍漸以守之是月築東宮八月甲戌文通使數萬人出城挑戰昌黎公元丘與河間公元齊擊破之死者萬餘人文通尚書高紹率萬餘家保羌胡固己卯車駕討紹

辛巳斬之詔平東將軍賀多羅攻文通帶方太守慕容玄於猴固撫軍大將軍永昌王健攻建德驃騎大將軍樂平王丕攻冀陽皆拔之虜獲生口班賜將士各有差九月乙卯車駕西還徙營丘成周遼東樂浪帶方玄菟六郡民三万家于幽州開倉以賑之冬十月癸酉車駕至濡水吐谷渾慕瓚遣使朝貢十有一月乙巳車駕至自伐和龍十有二月己丑馮文通長樂公崇及其母弟朗弟邈以遼西內屬文通遣將封羽

圍遼西先是辟召賢良而州郡多逼遣之詔曰
朕除僞平暴征討累年思得英賢緝熙治道故
詔州郡搜揚隱逸進舉賢俊古之君子養志衡
門德成業就才爲世使或雍容雅步三命而後
至或棲棲遑遑負鼎而自達雖徇尚不同濟時
一也諸召人皆當以禮申諭任其進退何逼遣
之有也此刺史守宰宣揚失旨豈復光益乃所
以彰朕不德自今以後各令鄉閭推舉守宰但
宣朕虛心求賢之意旣至當待以不次之舉隨

才文武任之政事其明宣敕咸使聞知是年禿
髮僭檀子保周棄沮渠蒙遜來奔以保周爲張
掖公

二年春正月乙卯撫軍大將軍永昌王健督諸
軍救遼西丙寅以樂安王範爲假節加侍中都
督秦雍涇梁益五州諸軍事衛大將軍儀同三
司鎮長安二月庚午詔兼鴻臚卿李繼持節假
馮崇車騎大將軍遼西王承制聽置尚書已下
賜崇功臣爵秩各有差征西將軍金崖與安定

鎮將延普及涇州刺史狄子玉爭權構隙舉兵
攻普不克退保胡空谷驅掠平民據險自固詔
散騎常侍平西將軍安定鎮將陸俟討獲之壬
午行幸河西詔兼散騎常侍宋宣使於劉義隆
丙申馮崇母弟朗來朝三月司馬德宗驃騎將
軍司馬元顯子天助來降壬子車駕還宮夏五
月己亥行幸山北六月遣撫軍大將軍永昌王
健尚書左僕射安原督諸軍討和龍將軍樓勃
別將五千騎圍瓦城文通守將封羽以城降收

其民三千餘家辛巳詔樂安王範發秦雍兵二
萬人築小城於長安城內秋八月遼西王馮崇
上表求說降其父帝不聽九月劉義隆遣使朝
貢奉馴象戊午詔兼大鴻臚卿崔躋持節拜
征虜將軍楊難當爲征南大將軍儀同三司封
南秦王冬十月南秦王楊難當率衆圍漢中十
有一月甲寅車駕自山北還宮十有二月己巳
大赦天下辛未幸陰山之北隴西休屠王弘祖
率衆內屬金崖旣死部人立崖從弟當川領其

衆詔兼散騎常侍盧玄使於劉義隆是歲沮渠
蒙遜死以其子牧犍爲車騎將軍改封河西王
三年春正月乙未車駕次于女水大饗羣臣班
賜各有差戊戌馮文通遣其給事黃門侍郎伊
臣乞和帝不許丙辰金當川反楊難當克漢中
送雍州流民七千家于長安二月丁卯蠕蠕吳
提奉其妹并遣其異母兄禿鹿傀及左右數百
人朝貢獻馬二千匹戊寅詔曰朕承統之始羣
凶縱逸四方未賓所在逆僭蠕蠕陸梁於漠北

鐵弗肆虐於三秦是以旰食忘寢抵掌扼腕期
在埽清逋殘寧濟萬寓故頻年屢征有事西北
運輸之役百姓勤勞廢失農業遭離水旱致使
生民貧富不均未得家給人足或有寒窮不能
自贍者朕甚愍焉今四方順軌兵革漸寧宜寬
徭賦與民休息其令州郡縣隱括貧富以爲三
級其富者租賦如常中者復二年下窮者復三
年刺史守宰當務盡平當不得阿容以罔政治
明相宣約咸使聞知辛卯車駕還宮三月甲寅

行幸河西閏月甲戌秦王赫連昌叛走丙子河西候將格殺之驗其謀反羣弟皆伏誅己卯車駕還宮彭城公元栗進爵爲王辛巳馮文通遣尚書高顥上表稱蕃詔徵其侍子戊子金當川率其衆圍西川侯彭文暉於陰密夏四月乙未詔征西大將軍常山王素討當川丁未行幸河西壬戌獲當川斬之于長安以徇六月甲辰車駕還宮辛亥撫軍大將軍永昌王健司空汝陰公長孫道生侍中古弼叔智諸軍討和龍薨其禾

稼徙民而還秋七月辛巳東宮成備置屯衛三分西宮之一壬午行幸美稷遂至隰城命諸軍討山胡白龍于西河九月戊子克之斬白龍及其將帥屠其城冬十月癸巳蠕蠕國遣使朝貢甲午破白龍餘黨于五原詔山胡爲白龍所逼及歸降者聽爲平民諸與白龍同惡斬數千人虜其妻子班賜將士各有差十有一月車駕還宮十有二月甲辰行幸雲中

太延元年春正月壬午降死刑已下各一等癸

未出太祖太宗宮人令得嫁甲申大赦改年二月庚子蠕蠕馬耆車師諸國各遣使朝獻詔長安及平涼民徙在京師其孤老不能自存者聽還鄉里丁未車駕還宮三月癸亥馮文通遣大將渴爛通朝獻辭以子疾夏五月庚申進宜都公穆壽爲宜都王汝陰公長孫道生爲上黨王宜城公奚斤爲恒農王廣陵公樓伏連爲廣陵王本官各如故遣使者二十輩使西域甲戌行幸雲中六月甲午詔曰頃者寇逆消除方表漸

晏思崇政化敷洪治道是以屢詔有司班宣恩
惠綏理百揆羣公卿士師尹牧守或未盡導揚
之美致令陰陽失序和氣不平去春小旱東作
不茂憂勤克已祈請靈祇上下咸秩豈朕精誠有
感何報應之速雲雨震灑流澤霑渥有鄙婦人
持方寸玉印詣潞縣侯孫家旣而亡去莫知所
在玉色鮮白光照內映印有三字爲龍鳥之形
要妙奇巧不類人迹文曰旱疫平推尋其理蓋
神靈之報應也朕用嘉焉比者已來禎瑞仍臻

所在甘露流液降於殿內嘉瓜合蒂生于中山
野木連理殖於魏郡在先后載誕之鄉白鸞集
于盛樂舊都玄鳥隨之蓋有千數嘉禾頻歲合
秀於恒農白雉白兔並見於勃海白雉三隻又
集於平陽太祖之廟天降嘉貺將何德以酬之
所以內省驚震欣懼交懷其今天下大酺五日
禮報百神守宰祭界內名山大川上荅天意以
求福祿丙午高麗鄯善國並遣使朝獻戊申詔
驃騎大將軍樂平王丕等五將率騎四萬東伐

文通秋七月田於柵楊已卯不等至於和龍徙
男女六千口而還八月丙戌遂幸河西粟特國
遣使朝獻九月甲戌車駕還宮冬十月癸卯尚
書左僕射安原謀反伏誅甲辰行幸定州次于
新城宮十有一月乙丑行幸冀州己巳校獵于
廣川丙子行幸鄴祀密太后廟諸所過對問高
年褒禮賢俊十有二月甲申詔曰操持六柄王
者所以統攝平政理訟公卿之所司存勸農平
賦宰民之所專急盡力三時黔首之所克濟各

修其分謂之有序今更不然何以爲治越職侵局有紊綱紀上無定令民知何從自今以後亡匿避難羈旅他鄉皆當歸還舊居不問前罪民相殺害牧守依法平決不聽私輒報者誅及宗族隣伍相助與同罪州郡縣不得妄遣吏卒煩擾民庶若有發調縣宰集鄉邑三老計貲定課裒多益寡九品混通不得縱富督貧避彊侵弱太守覆檢能否覈其殿最列言屬州刺史明考優劣抑退姦吏升進貞良歲盡舉課上臺牧守荷

治民之任當宣揚恩化奉順憲典與國同憂直
道正身肅居官次不亦善乎癸卯遣使者以太
牢祀北岳

二年春正月甲寅車駕還宮二月戊子馮文通
遣使朝貢求送侍子帝不許壬辰遣使者十餘
輩詣高麗東夷諸國詔諭之三月丙辰劉義隆
遣使朝貢辛未平東將軍娥清安西將軍弼
率精騎一萬討馮文通平州刺史元嬰又率遼
西將軍會之文通迫急求救於高麗高麗使其

大將葛蔓盧以步騎二萬人迎文通甲戌以

闕

鎮虎牢夏四月甲申皇子小兒苗兒並薨五月
乙卯馮文通奔高麗戊午詔散騎常侍封撥使
高麗徵送文通丁卯行幸河西赫連定之西也
楊難當竊據上邽秋七月庚戌詔驃騎大將軍
樂平王不等督河西高平諸軍討之詔散騎侍
郎廣平子游雅等使於劉義隆八月丁亥遣使
六輩使西域帝校獵于河西詔廣平公張黎發
定州七郡一万二千人通莎泉道甲辰高車國

遣使朝獻九月庚戌驃騎大將軍樂平王丕等
至略陽難當奉詔攝上邽守高麗不送文通遣
使奉表稱當與文通俱奉王化帝以高麗違詔
議將擊之納樂平王丕計而止冬十有一月己
酉行幸柁陽驅野馬於雲中置野馬苑閏月壬
子車駕還宮乙丑潁川王提改封武昌王河西王
沮渠牧犍遣使朝貢是歲吐谷渾慕瑱死

三年春正月癸未征東大將軍中山王纂薨戊
子太尉北平王長孫嵩薨乙巳鎮南大將軍丹

陽王叔孫建薨二月乙卯行幸幽州存恤孤老
問民疾苦還幸上谷遂至代所過復田租之半
高麗契丹國並遣使朝獻三月丁丑以南平王
渾爲鎮東大將軍儀同三司鎮和龍己卯輿駕
還宮癸巳龜茲悅般焉耆車師粟特疏勒烏孫
渴槃陀鄯善諸國各遣使朝獻丁酉劉義隆遣
使朝貢夏五月己丑詔曰方今寇逆消殄天下
漸晏比年以來屢詔有司班宣惠政與民寧息
而內外羣官及牧守令長不能憂勤所司糾察

非法廢公帶私更相隱置濁貨爲官政存苟且
夫法之不用自上犯之其令天下吏民得舉告
守令不如法者丙申行幸雲中秋七月戊子使
撫軍大將軍永昌王健司空上黨王長孫道生
討山胡白龍餘黨於西河滅之八月甲辰行幸
河西九月甲申車駕還宮丁酉遣使者拜西秦
王慕瓚弟慕利延爲鎮西大將軍儀同三司改
封西平王冬十月癸卯行幸雲中十有一月壬
申車駕還宮甲申破洛那者古國各遣使朝獻

奉汗血馬是歲河西王沮渠牧犍出子封壇來朝

四年春三月庚辰鄯善王弟素延者來朝癸未
罷沙門年五十已下江陽王根薨是月高麗殺
馮文通夏五月戊寅大赦天下丙申行幸五原
秋七月壬午車駕北伐事具蠕蠕傳冬十月乙
丑大饗六軍十二月丁巳車駕至自北伐上洛巴
泉輩等相率內附詔兼散騎常侍高雅使劉義
隆

五年春正月庚寅行幸定州三月丁卯詔衛大將軍樂安王範遣雍州刺史葛郛取上洛劉義隆上洛太守鐔長生棄郡走辛未車駕還宮庚寅以故南秦王世子楊保宗爲征南大將軍秦州牧武都王鎮上邽夏四月丁酉鄯善龜茲疏勒焉耆諸國遣使朝獻五月丁丑治兵於西郊癸未遮逸國獻汗血馬六月甲辰車駕西討沮渠牧犍侍中宜都王穆壽輔皇太子決留臺事大將軍長樂王嵇敬輔國大將軍建寧王崇三

萬人屯漠南以備蠕蠕秋七月己巳車駕至上

郡屬國城大饗羣臣講武馬射壬午留輜重分

部諸軍撫軍大將軍永昌王健尚書令鉅鹿公

劉潔諸軍與常山王素弼二道並進為前鋒驃騎

大將軍樂平王丕太宰陽平王杜超督平涼鄜

城諸軍為後繼八月甲午永昌王健獲牧犍牛

馬畜產二十餘万牧犍遣弟董來率万余人拒

戰於城南望塵退走丙申車駕至姑臧牧犍兄

子祖踰城來降乃分軍圍之九月丙戌牧犍兄

子万年率麾下來降是日牧犍與左右文武五千人面縛軍門帝解其縛待以藩臣之禮收其城內戶口二十餘萬倉庫珍寶不可稱計進張掖公禿髮保周爵爲王與龍驤將軍穆羆安遠將軍源賀分略諸郡雜人降者亦數十萬牧犍弟張掖太守宜得燒倉庫西奔酒泉樂都守安周南奔吐谷渾遣鎮南將軍奚眷討張掖遂至酒泉牧犍弟酒泉太守無諱及宜得復奔晉昌使弋陽公元潔守酒泉鎮北將軍封沓討樂

都掠數千家而還班賜將士各有差戊子蠕蠕
犯塞遂至七介山京師大駭皇太子命上黨王
長孫道生等拒之事具蠕蠕傳冬十月辛酉車
駕東還徙涼州民三萬餘家于京師留驃騎大
將軍樂平王丕征西將軍賀多羅鎮涼州癸亥遣
張掖王禿髮保周諭諸部鮮卑保周因率諸部叛
於張掖十有一月乙巳劉義隆遣使朝獻并獻
馴象一是月高麗及粟特渴盤陁破落斛悉居
半諸國各遣使朝獻十有二月壬午車駕至自

西伐飲至策勲告於宗廟楊難當寇上邽鎮將
元勿頭擊走之是歲鄯善龜茲疏勒焉耆高麗
粟特渴盤陀破洛那悉居半等國並遣使朝貢

世祖紀第四上

魏書四上

世祖紀第四下

魏書四下

太平眞君元年春正月己酉沮渠無諱圍酒泉

辛亥分遣侍臣巡行州郡觀察風俗問民疾苦

壬子無諱誘執弋陽公元潔二月己巳詔假通

直常侍邢穎使於劉義隆發長安五千人浚昆

明池三月酒泉陷夏四月庚辰無諱寇張掖禿

髮保周屯于刪丹丙戌詔撫軍大將軍永昌王

健等督諸軍討保周五月辛卯行幸北部乙巳

無諱復圍張掖不克退還丙辰車駕還宮六

月丁丑皇孫諱生大赦改年秋七月行幸陰山己
丑永昌王健至番禾破保周保周遁走丙申皇
太后竇氏崩于行宮癸丑保周自殺傳首京師
八月甲申無諱降送弋陽公元潔及諸將士九
月壬寅車駕還宮冬十有一月丁亥行幸山北
十二月車駕還宮是歲州鎮十五民飢開倉賑
恤以河南王曜子羯兒爲河閒王後改封略陽
王

二年春正月癸卯拜沮渠無諱爲征西大將軍

涼州牧酒泉王甲辰行幸溫泉二月壬戌車駕
還宮三月辛卯葬惠太后於崑山庚戌新興王
俊略陽王羯兒有罪並黜爲公辛亥封蠕蠕郁
久閭乞列歸爲朔方王沮渠万年爲張掖王夏
四月丁巳劉義隆遣使朝貢庚辰詔鎮南將軍
南陽公奚春征酒泉五月辛卯行幸山北秋八
月辛亥詔散騎侍郎張偉等使劉義隆行蒨河
西九月戊戌撫軍大將軍永昌王健薨冬十有
一月庚子鎮南將軍奚春平酒泉獲沮渠天周

藏嗟屈德男女四千口十有二月甲戌車駕還
宮丙午劉義隆遣使朝貢

三年春正月甲申帝至道壇親受符籙備法駕
旗幟盡青語在釋老志三月壬寅北平王長孫
頽有罪削爵爲侯夏四月無諱走渡流沙據鄯
善李昌孫寶據敦煌遣使內附三月行幸陰山
之北閏月劉義隆龍驤將軍裴方明梁州刺史
劉康祖寇南秦南秦王楊難當敗奔於上邽六
月丙戌難當朝於行宮先是起殿於陰山之北

殿始成而難當至因名曰廣德焉秋七月丙寅
詔安西將軍建興公古弼督隴右諸軍及殿中
虎賁與武都王楊保宗等從祁山南入征西將
軍淮陽公皮豹子與琅邪王司馬楚之等督關
中諸軍從散關西入俱會仇池鬱林司馬文
思爲征南大將軍進爵譙王督洛豫諸軍事南
趣襄陽征南將軍東安公刁雍東趣廣陵邀方
明歸路冬十月己卯封皇子伏羅爲晉王翰爲
秦王譚爲燕王建爲楚王余爲吳王十有二月

辛巳侍中太保襄城公盧魯元薨丁酉車駕還
宮李寶遣使朝貢以寶為鎮西大將軍開府儀
同三司沙州牧封敦煌公

四年春正月己巳征西將軍皮豹子等大破劉
義隆將於樂鄉擒其將王奐之王長卿等強玄
明辛伯奮棄下辨遁走追斬之盡虜其衆庚午
行幸中山二月丙子車駕至于恒山之陽詔署
司刑石勒銘是月克仇池三月庚申車駕還宮
壬戌烏洛侯國遣使朝貢夏四月武都王楊保

宗謀反諸將擒送京師諸氏羌復推保宗弟文德爲主圍仇池丁酉大赦天下己亥行幸陰山五月將軍古弼大破諸氏解仇池圍六月庚寅詔曰朕承天子民憂理萬國欲令百姓家給人足興於禮義而牧守令宰不能助朕宣揚恩德勤恤民隱至乃侵奪其產加以殘虐非所以爲治也今復民貲賦三年其田租歲輸如常牧守之徒各厲精爲治勸課農桑不聽妄有徵發有司彈糾勿有所縱癸巳大閱于西郊秋九月辛

丑行幸漠南甲辰捨輜重以輕騎襲蠕蠕分軍
爲四道事具蠕蠕傳鎮北將軍封沓入蠕蠕
冬十月將軍皮豹子等追破劉義隆將於濁
水甲子車駕至於朔方詔曰朕承祖宗重光之
緒思闡洪基恢隆萬世自經營天下平暴除亂
埽清不順二十年矣夫陰陽有往復四時有代
謝授子任賢所以休息優隆功臣式圖長久蓋
古今不易之令典也其令皇太子副理萬機總
統百揆諸朕功臣勤勞日久皆當以爵歸第隨

時朝請饗宴朕則論道陳謨而已不宜復煩以劇職更舉賢俊備百官主者明爲科制以稱朕心十二月辛卯車駕至自北伐

五年春正月壬寅皇太子始總百揆侍中中書監宜都王穆壽司徒東郡公崔浩侍中廣平公張黎侍中建興公古弼輔太子以決庶政諸上書者皆稱臣上疏儀與表同戊申詔曰愚民無識信惑妖邪私養師巫挾藏讖記陰陽圖繆方伎之書又沙門之徒假西戎虛誕生致妖孽非

所以壹齊政化布淳德於天下也自王公已下
至於庶人有私養沙門師巫及金銀工巧之人
在其家者皆遣詣官曹不得容匿限今年二月
十五日過期不出師巫沙門身死主人門誅明
相宣告咸使聞知庚戌詔曰自頃以來軍國多
事未宣文教非所以整齊風俗示軌則於天下
也今制自王公已下至於卿士其子息皆詣太
學其百工伎巧騶卒子息當習其父兄所業不
聽私立學校違者師身死主人門誅三月辛未

中山王辰等八將以北伐後期斬于都南癸酉
驃騎大將軍樂平王丕薨庚辰行幸廬闕

三月戊戌大會于那南池遣使者四輩使西域甲辰
車駕還宮癸丑詔征西大將軍司空上黨王長
孫道生鎮統萬夏四月乙亥侍中太宰陽平王
杜超爲帳下所殺五月丁酉行幸陰山之北六
月北部民殺立義將軍衡陽公莫孤率五千餘
落北走追擊于漠南殺其渠帥餘徙居冀相定
三州爲營戶西平王吐谷渾慕利延殺其兄子

緯代是月緯代弟叱力延等來奔乞師以叱力
延爲歸義王秋七月癸卯東雍州刺史沮渠秉
謀叛伏誅八月乙丑田于河西壬午詔負外散
騎常侍高濟使於劉義隆晉王伏羅督高平涼
州諸軍討吐谷渾慕利延九月帝自河西至馬
邑觀于崦川己亥車駕還宮丁未行幸漠南冬
十月癸未晉王伏羅大破慕利延慕利延走奔
白蘭慕利延從弟伏念長史鷁鳩梨部大崇娥
等率其部一万三千落內附十一月劉義隆遣

使朝貢十二月粟特國遣使朝貢丙戌車駕還宮

六年春正月辛亥車駕行幸定州引見長老存問之詔兼負外散騎常侍宋愔使劉義隆二月遂西幸上黨觀連理樹於涇氏西至吐京討徙叛胡出配郡縣三月庚申車駕還宮詔諸有疑獄皆付中書以經義量決是月酒泉公郝溫反於杏城殺守將王懋縣吏蓋鮮率宗族討溫溫棄城走自殺家屬伏誅夏四月庚戌征西大將

軍高涼王那等討吐谷渾慕利延於陰平白蘭
詔秦州刺史天水公封勅文擊慕利延兄子什歸
於枹罕散騎常侍成周公萬度歸乘傳發涼州
以西兵襲鄯善六月壬辰車駕北巡什歸聞軍
將至棄城夜遁秋八月丁亥封勅文入枹罕分
徙千家還上邽壬辰度歸以輕騎至鄯善執其
王真達以詣京師帝大悅厚待之車駕幸陰山
之北次于廣德宮詔發天下兵三分取一各當
戒嚴以須後命徙諸種雜人五千餘家於北邊

令民北徙畜牧至廣漠以餌蠕蠕壬寅高涼王
那軍到曼頭城慕利延驅其部落西渡流沙那
急追故西秦王慕瑱世子被囊逆軍拒戰那擊
破之被囊輕騎遁走中山公杜豐精騎追之度
三危至雪山生擒被囊什歸及熾磐子成龍送
于京師慕利延遂西入于闐國九月盧水胡蓋
吳聚衆反於杏城冬十月戊子長安鎮副將元
紇率衆討之爲吳所殺吳黨遂盛民皆渡渭奔
南山於是詔發高平敕勒騎赴長安詔將軍叔

孫拔乘傳領攝并秦雍兵屯渭北十有一月高涼王那振旅還京師己未遣那及殿中尚書安定公韓茂率騎屯相州之陽平郡發冀州民造浮橋於碣磝津蓋吳遣其部落帥白廣平西掠新平安定諸夷酋皆聚衆應之殺汧城守將吳遂進軍李閏堡分兵掠臨晉巴東將軍章直與戰大敗之兵溺死於河者三萬餘人吳又遣兵西掠至長安將軍叔孫枝與戰於渭北大破之斬首三萬餘級庚申遼東王寶漏頭薨河東蜀

薛永宗聚黨盜官馬數千匹驅三千餘人入汾
曲西通蓋吳受其位號秦州刺史金城公周鹿
觀率衆討之不克而還庚午詔殿中尚書扶風
公元處真尚書平陽慕容谷高二萬騎討薛永
宗詔殿中尚書乙拔率五將三萬騎討蓋吳西
平公寇提三將一萬騎討吳黨白廣平蓋吳自號
天口王署置百官辛未車駕還宮選列兵勇猛
者二萬人使永昌王仁高涼王那分領為二道
各一萬騎南略淮泗以北徙青徐之民以實河

北癸未車駕西

七年春正月戊辰車駕次東雍州庚午圍薛永
宗營壘永宗出戰大敗六軍乘之永宗衆潰永
宗男女無少長赴汾水死辛未車駕南幸汾陰
庚辰帝臨戲水蓋吳退走北地二月丙戌幸長
安存問父老丁亥幸昆明池丙申幸盤屋誅叛
民耿青孫溫二壘與蓋吳通謀者軍次陳倉誅
散關氏害守將者還幸雍城田於岐山之陽北
道諸軍乙拔等大破蓋吳於杏城吳棄馬遁走

永昌王仁至高平擒劉義隆將王章略金鄉方
與遷其民五千家於河北高涼王那至濟南東
平陵遷其民六千餘家於河北三月詔諸州坑
沙門毀諸佛像徙長安城工巧千家於京師車
駕旋軫幸洛水分軍誅李閏叛羌是月金城邊
冏天水梁會反據上邽東城秦州刺史封勅文
擊之斬冏衆復推會爲帥夏四月甲申車駕至
自長安戊子鄴城毀五層佛圖於泥像中得玉
璽三其文皆曰受命於天旣壽永昌其一刻其

旁曰魏所受漢傳國璽五月癸亥安豐公間根
率騎詣上邽與敕文討梁會會是漢中蓋吳復
聚杏城自號秦地王假署山民衆旅搜振於是
遣永昌王仁高涼王那督北道諸軍同討之六
月甲申發定冀相三州兵二萬人屯長安南山
諸谷以防越逸丙戌發司幽定冀四州十萬人
築畿上塞圍起上谷西至于河廣袤皆千里秋
八月蓋吳爲其下人所殺傳首京師永昌王仁
平其遺燼高涼王那破蓋吳黨白廣平生擒屠

各路那羅於安定斬于京師復略陽公羯兒王
爵

八年春正月吐京胡阻險爲盜詔征東將軍武

昌王提征南將軍淮南王他討之不下山胡曹

僕渾等渡河西保山以自固招引朔方諸胡提

等引軍討僕渾二月己卯高涼王那等自安定

討平朔方胡因與提等合軍共攻僕渾斬之其

衆赴險死者以方數癸未行幸中山頒賜從官

文武各有差高陽易縣民不從官命討平之徙

其餘燼於北地三月河西王沮渠牧犍謀反伏
誅徙定州丁零三千家於京師夏五月車駕還
宮六月西征諸將扶風公元處真等八將坐盜
沒軍資所在虜掠賊各千方計並斬之八月衛
大將軍樂安王範薨冬十月侍中中書監宜都
王穆壽薨十二月鄯善遮逸國並遣子朝獻晉
王伏羅薨

九年春正月劉義隆遣使朝貢氏楊文德受義
隆官號守葭蘆城招誘武都陰平五部氏民詔

仇池鎮將皮豹子討之文德棄城南走擒其妻
子寮屬義隆白水太守郎啓玄率衆救文德豹
子逆擊大破之啓玄文德走還漢中宕昌羌酋
梁瑾慈遣使內附并貢方物二月癸卯行幸定
州山東民飢啓倉賑之罷塞圍作遂西幸上黨
誅潞叛民二千餘家徙西河離石民五千餘家
于京師詔於壺關東北大王山累石爲三封又
斬其北鳳皇山南足以斷之三月車駕還宮夏
五月甲戌以交趾公韓拔爲假節征西將軍領

護西戎校尉鄯善王鎮鄯善賦役其民比之郡
縣六月辛酉行南廣德官丁卯悅般國遣使求
與王師俱討蠕蠕池許之秋八月詔中外諸軍
戒嚴九月乙酉治兵于西郊丙戌上幸陰山是
月成周公萬度歸千里驛上大破焉耆國其王
鳩尸卑那奔龜茲冬十月辛丑恒農王奚斤薨
癸卯以婚姻奢靡喪葬過度詔有司更爲科限
癸亥大赦天下十有二月詔成周公萬度歸自
焉耆西討龜茲皇太子朝于行宮遂從北討至

于受降城不見蠕蠕因積糧城內留守而還北
平王長孫敦坐事降爵爲公

十年春正月戊辰朔帝在漠南大饗百寮班賜
有差甲戌北伐二月蠕蠕渠帥介綿他拔等率
其部落千餘家來降蠕蠕吐賀真恐懼遠遁事
具蠕蠕傳三月遂蒐于河西庚寅車駕還宮夏
五月庚寅行幸陰山秋七月浮圖沙國遣使貢
獻九月闕武磧且遂北伐事具蠕蠕傳冬十月
庚子皇太子及羣官奉迎於行宮壬午大饗班

賜所獲及布帛各有差十有一月龜茲疏勒破
洛那真闢諸國各遣使朝獻十有二月戊申車
駕至自北伐已酉以平昌公元託真為中山王
十一年春正月乙酉行幸洛陽所過郡國皆親
對高年存恤孤寡以高涼王那為儀同三司二
月甲午大蒐於梁川皇子真薨是月大治宮室
皇太子居于北宮車駕遂征懸瓠益遣使者安
慰境外之民其不服者誅之永昌王仁大破劉
義隆將劉坦之程天祚於汝東斬坦之擒天祚

夏四月癸卯輿駕還宮賜從者及留臺郎吏已
上生口各有差六月己亥誅司徒崔浩辛丑北
巡陰山秋七月義隆遣其輔國將軍蕭斌之率
衆六万寇濟州刺史王買得棄州走斌之遂入
城仍使寧朔將軍王玄謨西攻滑臺詔材頭鎮
將平南將軍南康公杜道雋助守兗州八月癸
亥田於河西癸未治兵於西郊九月辛卯輿駕
南伐癸巳皇太子北伐屯于漠南吳王余留守
京都庚子曲赦定冀相三州死罪已發州郡兵

五万分給諸軍冬十月癸亥車駕止枋頭詔殿
中尚書長孫真率騎五千自石濟渡備玄謨遁
走乙丑車駕濟河玄謨大懼棄軍而走衆各潰
散追躡斬首萬餘級器械山積帝遂至東平蕭
斌之棄濟州退保歷城乃命諸將分道並進使
征西大將軍永昌王仁自洛陽出壽春尚書長
孫真趨馬頭楚王建趨鍾離高涼王那自青州
趨下邳車駕自卽道十有一月辛卯至于鄒山
劉義隆魯郡太守崔邪利率屬城降使使者以

太牢祀孔子壬子次于彭城遂趨盱眙賴盾國
獻師子十有二月丁卯車駕至淮詔刈薶葦
汎筏數万而濟義隆盱眙守將臧質閉門拒守
將軍胡崇之等率衆二万援盱眙燕王譚大破
之梟崇之等斬首万餘級淮南皆降是月永昌
王仁攻懸瓠拔之獲義隆守將趙淮送京師斬
之過定項城及淮西大破義隆將劉康祖斬之
并虜將軍胡盛之王羅漢等傳致行宮祭耒車
駕臨江起行宮於瓜步山永昌王仁自歷陽至

通
卷之四
於江西高涼王那白山陽至於廣陵諸軍皆同
日臨江所過城邑莫不望塵奔潰其降者不可
勝數甲申義隆使獻百牢貢其方物又請進女
於皇孫以求和好帝以師婚非禮許和而不許
婚使散騎侍郎夏侯野報之詔皇孫爲書數
馬通問焉

正平元年春正月丙戌朔大會羣臣於江上班
賞各有差文武受爵者二百餘人丁亥輿駕北
旋是月破洛那剽賔迷密諸國各遣使朝獻二

月戊寅車駕濟河癸未次于魯口皇太子朝於
行宮三月己亥車駕至自南伐飲至策勳告於
宗廟以降民五萬餘家分置近畿賜留臺文武
所獲軍資生口各有差夏五月壬寅大赦六月
壬戌改年車師國王遣子入侍詔曰夫刑網太
密犯者更衆朕甚愍之有司其案律令務求
厥中自餘有不便於民者依比增損詔太子少
傅游雅中書侍郎胡方回等改定律制略陽王
羯兒儀同二司高涼王那有罪賜死戊辰皇太

子薨壬申葬景穆太子於金陵秋七月丁亥行
幸陰山省諸曹吏負三分之一九月癸巳車駕
還宮冬十月庚申行幸陰山劉義隆遣使襲
詔殿中將軍郎法祐使於義隆巳巳司空上黨
王長孫道生薨十有二月丁丑車駕還宮封皇
孫諱爲高陽王尋以皇孫世嫡不宜在藩乃止
封秦王翰爲東平王燕王譚爲臨淮王楚王建爲
廣陽王吳王余爲南安王

二年春正月庚辰朔南來降民五千餘家於中

山謀叛州軍討平之冀州刺史張掖王沮渠萬
年與降民通謀賜死三月甲寅帝崩於永安宮
時年四十五祕不發喪中常侍宗愛矯皇后令
殺東平王翰迎南安王余入而立之大赦改元
爲永平尊皇后赫連氏爲皇太后三月辛卯上
尊諡曰太武皇帝葬於雲中金陵廟號世祖夏
六月劉義隆將檀和之寇濟州梁坦及魯安生
軍于京索龐胡薛安都寇弘農秋七月征南將
軍安定公韓元興討之和之退梁坦安生亦走

八月冠軍將軍封禮率騎二千從涇津南渡赴弘農
九月司空高平公兒烏干屯潼關平南將軍昌
黎公元遼屯河內冬十月丙午朔余爲宗愛所
賊殿中尚書長孫渴侯與尚書陸麗迎立皇孫
是爲高宗焉帝生不逮密太后及有所識言則
悲慟哀感傍人太宗聞而嘉歎旣太宗不豫衣
不釋帶性清儉率素服御飲膳取給而已不好
珍麗食不二味所幸昭儀貴人衣無兼綵羣臣
白帝更峻京邑城隍以從周易設險之義又陳

蕭何壯麗之說帝曰古人有言在德不在險屈
丐蒸土築城而朕滅之豈在城也今天下未平
方須民力土功之事朕所未爲蕭何之對非雅
言也每以財者軍國之本無所輕費至賞賜皆
是死事勲績之家親戚愛寵未曾橫有所及臨
敵常與士卒同在矢石之間左右死傷者相繼
而帝神色自若是以人思効命所向無前命將
出師指授節度從命者無不制勝違爽者率多
敗失性又知人拔士於卒伍之中惟其才效所

長不論本末兼甚嚴斷明於刑賞功者賞不遺
賊罪者刑不避親雖寵愛之終不虧法常曰法
者朕與天下共之何敢輕也故大臣犯法無所
寬假雅長聽察瞬息之間下人無以措其姦隱
然果於誅戮後多悔之司徒崔浩旣死之後帝
北伐時宣城公李孝伯疾篤傳者以爲卒也帝
聞而悼之謂左右曰李宣城可惜又曰朕向失
言崔司徒可惜李宣城可哀褒貶雅意皆此類也
恭宗景穆皇帝諱晃太武皇帝之長子也母賀

夫人延和元年春正月丙午立爲皇太子時年
五歲明慧彊識聞則不忘及長好讀經史皆通
大義世祖甚奇之世祖東征和龍詔恭宗錄尚
書事西征涼州詔恭宗監國初世祖之伐河西
也李順等咸言姑臧無水草不可行師恭宗有
疑色及車駕至姑臧乃詔恭宗曰姑臧城東西
門外涌泉合於城北其大如何自餘溝渠流入
澤中其間乃無燥地澤草茂盛可供大軍數年
人之多言亦可惡也故有此敕以釋汝疑恭宗

謂宮臣曰爲人臣不實若此豈是忠乎吾初聞有疑但帝決行耳幾誤人大事言者復何面見帝也眞君四年恭宗從世祖討蠕蠕至鹿渾谷與賊相遇虜惶怖部落擾亂恭宗言於世祖曰今大軍卒至宜速進擊奄其不備破之必矣尚書令劉潔固諫以爲塵盛賊多出至平地恐爲所圍須軍大集然後擊之可也恭宗謂潔曰此塵之盛由賊恒擾軍人亂故何有營上而有地塵世祖疑之遂不急擊蠕蠕遠遁旣而獲虜候

騎世祖問之對曰蠕蠕不覺官軍卒至上下惶
懼引衆北走經六七日知無追者始乃徐行世
祖深恨之自是恭宗所言軍國大事多見納用
遂知万機初恭宗監國曾令曰周書言任農以
耕事貢九穀任圃以樹事貢草木任工以餘材
貢器物任商以市事貢貨賄任牧以畜事貢
鳥獸任嬪以女事貢布帛任衡以山事貢其材
任虞以澤事貢其物其制有司課畿內之民使
無牛家以人牛力相貿墾殖鋤耨其有牛家與

無牛家一人種田二十二畝償以私鋤功七畝
如是爲差至與小老無牛家種田七畝小老者
償以鋤功二畝皆以五口下貧家爲率各列家
別口數所勸種頃畝明立簿目所種者於地首
標題姓名以辨播殖之功又禁飲酒雜戲棄本
沽販者墾田大爲增闢正平元年六月戊辰薨
於東宮時年二十四庚午冊曰嗚呼惟余誕資
明叡歧嶷夙成正位少陽克荷基構賓于四門
百揆時叙允釐庶績風雨不迷宜享無疆隆

我皇祚如何不幸奄焉殂殞朕用悲慟于厥心
今使使持節兼太尉張黎兼司徒竇瑾奉策即
柩賜諡曰景穆以顯昭令德魂而有靈其尚嘉
之高宗即位追尊爲景穆皇帝廟號恭宗

史臣曰世祖聰明雄斷威靈傑立藉二世之資
奮奮征伐之氣遂戎軒四出周旋險夷掃統萬平
秦隴翦遼海盪河源南夷荷擔北蠕削跡廓定
四表混一戎華其爲功也大矣遂使有魏之業
光邁百王豈非神叡經綸事當命世至於初則

東儲不終末乃豐成所忽固本貽防殆弗思乎
恭宗明德令聞夙世殂天其戾園之悼歟

世祖紀第四下

魏書四下

高宗紀第五

魏書五

高宗文成皇帝諱濬恭宗景穆皇帝之長子也
母曰閭氏真君元年六月生於東宮帝少聰達
世祖愛之常置左右號世嫡皇孫年五歲世祖
北巡帝從在後逢虜帥桎一奴欲加其罰帝謂
之曰奴今遭我汝宜釋之帥奉命解縛世祖聞
之曰此兒雖小欲以天子自處意竒之既長風
格異常每有大政常參決可否正平二年十月
戊申即皇帝位於永安前殿大赦改年

興安元年冬十月以驃騎大將軍元壽樂爲太
宰都督中外諸軍事錄尚書事尚書長孫渴侯
爲尚書令加儀同三司十有一月丙子二人爭
權並賜死癸未廣陽王建薨臨淮王譚薨甲申
皇妣薨太尉張黎司徒古弼以議不合旨黜爲
外都大官平南將軍宋子侯周怛進爵樂陵王
南部尚書章安子陸麗爲平原王文武各加位
一等壬寅追尊景穆太子爲景穆皇帝皇妣爲
恭皇后尊保母常氏爲保太后隴西屠各王景

文叛詔統萬鎮將南陽王惠壽計平之十有二
月戊申祔葬恭皇后於金陵乙卯初復佛法丁
巳以樂陵王周怵爲太尉平原王陸麗爲司徒
鎮西將軍杜元寶爲司空保達沙獵國各遣使
朝獻戊寅建業公陸侯進爵東平王廣平公杜
遺進爵爲王癸亥詔以營州蝗開倉賑恤甲子
太尉樂陵王周怵有罪賜死濮陽公閭若文進
爵爲王

二年春正月辛巳司空杜元寶進爵京兆王廣

平王杜遺夢尚書僕射東安公劉尼進爵爲王
封建寧王崇子麗爲濟南王癸未詔與民雜調
十五丙戌尚書西平公源賀進爵爲王三月己
未司空京兆王杜元寶謀反伏誅建寧王崇崇
子濟南王麗爲元寶所引各賜死乙丑發京師
五千人穿天淵池是月劉義隆子劭殺其父而
自立三月壬午尊保太后爲皇太后安豐公閭虎
皮進爵爲河間王乙未疏勒國遣使朝獻夏五月乙
酉行幸崑山辛卯還宮是月劉劭弟駿殺劭而自

立閏月乙亥太皇太后赫連氏崩秋七月辛亥
行幸陰山濮陽王閭若文征西大將軍永昌王
仁謀反乙丑賜仁死於長安若文伏誅己巳車
駕還宮是月築馬射臺於南郊八月辛未渴槃
陀國遣使朝貢戊戌詔曰朕以眇身纂承大業
懼不能宣慈惠和寧濟萬寓夙夜兢兢若臨淵
谷然即位以來百姓晏安風雨順序邊方無事
衆瑞兼呈不可稱數又於苑內獲方寸玉印其
文曰子孫長壽羣公卿士咸曰休哉豈朕一人

克臻斯應實由天地祖宗降祐之所致也思與
兆庶共茲嘉慶其令民大酺三日諸殊死已下
各降罪一等九月壬子閱武於南郊冬十有一
月辛酉行幸信都中山觀察風俗十有二月誅
河間鄭民爲賊盜者男年十五以下爲生口班
賜從臣各有差甲午車駕還宮庫莫奚契
丹剋賓等十餘國各遣使朝貢復北平公
長孫敷王爵

興光元年春正月乙丑以侍中河南公伊跋爲

司空三月甲午帝至道壇登受圖錄禮畢曲赦
京師班賞各有差夏六月丙寅行幸陰山秋七
月庚子皇子諱生辛丑大赦改年八月甲戌趙
王深薨乙亥車駕還宮乙丑皇叔虎頭龍頭薨
九月庚申庫莫奚國獻名馬有一角狀如麟是
月閉都城門大索三日獲姦人亡命數百人冬
十有一月北鎮將房杖擊蠕蠕虜其將豆渾與
句等獲馬千餘匹戊戌行幸中山遂幸信都十
有二月丙子還幸靈丘至溫泉宮庚辰車駕還

魏書卷五
四
神
美
者
宮出于吐万單國各遣使朝獻

太安元年春正月辛酉奉世祖恭宗神主于太廟車騎大將軍樂平王拔有罪賜死二月癸未武昌王提薨三月己亥詔曰今始奉世祖恭宗神主于太廟又於西苑遍秩羣神朕以大慶饗賜百寮而犯罪之人獨卽刑戮非所以子育羣生矜及衆庶夫聖人之教自近及遠是以周文刑於寡妻至于兄弟以御家邦化苟從近恩亦宜然其曲赦京師死囚已下夏六月壬戌詔名

皇子曰諱曲赦京城改年癸酉詔曰夫爲治者
因且以設官舉賢以任職故上下和平民無怨
謗若官非其人姦邪在位則政教陵遲至於凋
薄思明黜陟以隆治道今遣尚書穆伏真等三
十人巡行州郡觀察風俗入其境農不墾殖田
畝多荒則徭役不時廢於力也耆老飯蔬食少
壯無衣褐則聚斂煩數匱於財也閭里空虛民
多流散則緩道守無方踈於恩也盜賊公行劫奪
不息則威禁不設失於刑也衆謗並興大小嗟

怨善人隱伏佞邪當途則爲法混淆昏於政也
諸如此比黜而戮之善於政者褒而賞之其有
阿枉不能自申聽詣使告狀使者檢治若信清
能衆所稱美誣告以求直反其罪使者受財斷
察不平聽詣公車上訴其不孝父母不順尊長
爲吏姦暴及爲盜賊各具以名上其容隱者以
所匿之罪罪之是月遮逸國遣使朝貢戊寅帝
畋於犢倪山甲申還宮秋七月丙辰行幸河西八
月丁亥車駕還宮冬十月波斯䟽勒國並遣使

朝貢庚午以遼西公常英爲太宰進爵爲王
二年春正月乙卯立皇后馮氏二月丁巳立皇
子諱爲皇太子大赦天下丁酉數千家亡匿并
陘山聚爲寇盜詔定州刺史許宗之并州刺史
乞佛成龍討平之夏六月羽林郎于判元提等
謀逆伏誅秋八月甲申敗於河西是月平西將
軍漁陽公尉眷北擊伊吾克其城大獲而還九
月辛巳河東公問毗零陵公問紇並進爵爲王
冬十月甲申車駕還宮甲午曲赦京師十有一

月尚書西平王源賀改封隴西王猷達普嵐國
並遣使朝獻劉駿濮陽太守姜龍駒新平太守
楊伯倫各棄郡率吏民來降

三年春正月壬戌畋於崞山戊辰還宮粟特于

闐國各遣使朝貢徵漁陽公尉眷拜太尉進爵
爲王錄尚書事夏五月庚申畋於松山己巳還

宮封皇弟新成爲陽平王六月癸卯行幸陰山

八月畋於陰山之北己亥還宮冬十月將東巡

詔太宰常英起行宮於遼西黃山十有一月蠻

王文虎龍率千餘家內附十有二月以州鎮五
蝗民飢使使者開倉以賑之是月于闐扶餘等
五十餘國各遣使朝獻

四年春正月丙午朔初設酒禁乙卯行幸廣寧
溫泉宮遂東巡平州庚午至於遼西黃山宮遊
宴數日親對高年勞問疾苦二月丙子登碣石
山觀滄海大饗羣臣於山下班賞進爵各有差
改碣石山爲樂遊山築壇記行於海濱戊寅南
幸信都畋遊於廣川三月丁未觀馬射於中山

所過郡國賜復一年丙辰車駕還宮起太華殿
乙丑東平王陸侯薨夏五月壬戌詔曰朕即阼
至今屢下寬大之旨蠲除煩苛去諸不急欲令
物獲其所人安其業而牧守百里不能宣揚恩
意求欲無厭斷截官物以入於已使課調懸少
而深文極墨委罪於民苟求免咎曾不改懼國
家之制賦役乃輕比年已來雜調減省而所在
州郡咸有逋懸非在職之官綏導失所貪穢過
度誰使之致自今常調不充民不安業宰民之

徒加以死罪申告天下稱朕意焉六月丙申畋
於松山秋七月庚午行幸河西九月乙巳還宮
辛亥太華殿成丙寅饗羣臣大赦天下冬十月
甲戌北巡至陰山有故塚毀廢詔曰昔姬文葬
枯骨天下歸仁自今有穿毀墳隴者斬之劉駿
將殷孝祖脩兩城於清水東詔鎮西將軍天水
公封敕文等擊之辛卯車駕次于車輪山累若
記行征西將軍皮豹子等三將三萬騎助擊孝
祖車駕度漠蠕蠕絕跡遠遁其別部烏朱賀頽

魏書卷五
庫世頽率衆來降十有二月征東將軍中山王
託真薨

五年春正月己巳朔征西將軍皮豹子略地至
高平大破孝祖斬獲五千餘級二月己酉侍中
司空河南公伊馘薨三月庚寅曲赦京師死罪
已下夏四月乙巳封皇弟子推爲京兆王五月
居常國遣使朝獻六月戊申行幸陰山秋八月
庚戌遂幸雲中壬戌還宮九月戊辰詔曰夫褒
賞必於有功刑罰審於有罪此古今之所同由

來之常式牧守莅民侵食百姓以營家業主賦
不充雖歲滿去職應計前逋正其刑罪而主者
失於督察不加彈正使有罪者優游獲免無罪
者妄受其辜是啓姦邪之路長貪暴之心豈所
謂原情處罪以正天下自今諸遷代者仰列在
職殿最案制治罪克舉者加之爵寵有愆者肆
之刑戮使能否殊貫刑賞不差主者明爲條制
以爲常楷儀同三司敦煌公李寶豐薨十有二
月戊申詔曰朕承洪業統御羣有思恢政化以

濟北民故薄賦斂以實其財輕徭役以紓其力
欲令百姓脩業人不匱乏而六鎮雲中高平二
雍秦州徧遇災旱年穀不收其遣開倉廩以賑
之有流徙者諭還桑梓欲市糴他界爲關傍郡通
其交易之路若典司之官分職不均使上恩不
達於下下民不贍於時加以重罪無有收縱

和平元年春正月甲子朔大赦改元庚午詔散
騎常侍馮闡使於劉駿二月衛將軍樂安王良
督東雍吐京六壁諸軍西趣河西征西將軍皮

豹子等督河西諸軍南趨石樓以討河西叛胡
夏四月戊戌皇太后常氏崩於壽安宮五月癸
酉葬昭太后於廣寧鳴鷄山六月甲午詔征西
大將軍陽平王新成等督統萬高平諸軍出
南道南郡公李惠等督涼州諸軍出北道討吐
谷渾什寅崔浩之誅也史官遂廢至是復置河
西叛胡詣長安首罪遣使者安慰之秋七月乙
丑劉駿遣使朝貢壬午行幸河西八月西征諸
軍至西平什寅走保南山九月諸軍濟河追之

遇瘴氣多有疫疾乃引軍還獲畜二千餘方庚
午輿駕還宮冬十月居常主獻馴象三千有二
月詔散騎侍郎盧度母貞外郎朱安興使於劉
駿

二年春正月乙酉詔曰刺史牧民爲万里之表
自頃每因發調逼民假貸太商富貴要射時利
旬日之間增贏十倍上下通同分以潤屋故編
戶之家困於凍餒豪富之門日有兼積爲政之
弊莫過於此其一切禁絕犯者十疋以上皆死

布告天下咸令知禁二月辛卯行幸中山丙午
至于鄴遂幸信都三月劉駿遣使朝貢輿駕所
過皆親對高年問民疾苦詔民年八十以上一
子不從役靈丘南有山高四百餘丈乃詔羣官
仰射山峯無能踰者帝彎弧發矢出山三十餘
丈過山南二百二十步遂刊石勒銘是月發并
肆州五千人治河西獵道辛巳輿駕還宮夏四
月乙未侍中征東大將軍河東王問毗薨五月
癸未詔南部尚書黃盧頭李敷等考課諸剡

七月戊寅封皇弟小新成爲濟陰王加征東大將軍鎮平原天賜爲汝陰王加征南大將軍鎮虎牢方壽爲樂浪王加征北大將軍鎮和龍洛侯爲廣平王壬午行巡山北八月戊辰波斯國遣使朝獻丁丑輿駕還宮冬十月詔假負外散騎常侍游明根負外郎昌邑侯和天德使于劉駿博陵之深澤章武之東州盜殺縣令州軍討平之廣平王洛侯薨

三年春正月壬午以車騎大將軍東郡公乙渾

爲太原王癸未樂浪王万壽薨二月癸酉畋于
崑山遂觀漁于旋鴻池三月甲申劉駿遣使朝
貢高麗徙王契齒思厭於師䟽勒石邠悉居半
渴槃陀諸國各遣使朝獻夏六月庚申行幸陰
山詔將軍陸眞討雍州叛氏仇儻檀等等之秋
七月壬寅辛河西九月壬辰征西大將軍常山
王素薨冬十月丙辰詔曰朕承洪緒統御萬國
垂拱南面委政羣司欲緝熙治道以致寧天
三代之隆莫不崇尚年齒今選舉之官多不以

次令班白處後晚進居先豈所謂彝倫攸叙者
也諸曹選補宜各先盡勞舊才能是月詔賁外
散騎常侍游明根賁外郎昌邑侯和天德使于
劉駿十有一月壬寅輿駕還宮十有一月乙卯
制戰陳之法十有餘條因大讎耀兵有飛龍騰
虵魚麗之變以示威武戊午零陵王問拔薨
四年春三月乙未賜京師民年七十以上太官
厨食以終其年皇子胡仁薨追封樂陵王乙巳
詔曰朕憲章舊典分職設官欲令敷揚泥化緝

熙庶績然在職之人皆蒙顯擢委以事任當屬
已竭誠務省徭役使兵民優逸家給人贍今內
外諸司州鎮守宰侵使兵民勞役非一自今擅
有召役逼雇不程皆論同枉法夏四月癸亥上
幸西苑親射虎三頭五月壬辰侍中漁陽王尉
眷薨壬寅行幸陰山秋七月壬午詔曰朕每歲
以秋日閑月命羣官講武平壤所幸之處必立
宮壇糜費之功勞損非宜仍舊貫何必改作
也八月丙寅遂畋于河西詔曰朕順時畋獵而

從官殺獲過度旣殫禽獸乖不合圍之義其赦
從官及典圍將校自今已後不聽濫殺其畋獲
皮肉別自頒賚壬申詔曰前以民遭飢寒不自
存濟有賣鬻男女者盡仰還其家或因緣勢劣
或私行請託共相通容不時檢校令良家子息
仍爲奴婢今仰精究不聽取贖有犯加罪若仍
不檢還聽其父兄上訴以掠人論九月辛巳車
駕還宮冬十月以定相三州雪霜殺稼免民田
租是月詔負外散騎常侍游明根驍騎將軍昌

邑子婁內近寧朔將軍襄平子李五麟使子璽
駿十有二月辛丑詔曰名位不同禮亦異數所
以殊等級示軌儀今喪葬嫁娶大禮未備貴勢
豪富越度奢靡非所謂式昭典憲者也有司
爲之條格使貴賤有章上下咸序著之于令壬
寅詔曰夫婚姻者人道之始是以夫婦之義三
綱之首禮之重者莫過於斯尊卑高下宜令區
別然中代以來貴族之門多不率法或貪利財
賄或因緣私好在於苟合無所選擇今貴賤不

分巨細同貫塵穢清化虧損人倫將何以宣示
典謨垂之來裔今制皇族師傅王公侯伯及士
民之家不得與百工伎巧卑姓爲婚犯者加罪
五年春正月丁亥封皇弟雲爲任城王二月詔
以州鎮十四去歲蟲水開倉賑恤夏四月癸卯
頓丘公李峻進爵爲王閏月戊子帝以旱故減
膳責躬是夜澍雨大降五月庚申劉駿死子子
業僭立六月丁亥行幸陰山秋七月辛丑北鎮
游軍大破蠕蠕壬寅行幸河西九月辛丑車駕

還宮冬十月琅邪王司馬楚之薨十有二月南
秦主楊難當薨吐呼羅國遣使朝獻

六年春正月丙申大赦天下二月丁丑行幸樓
煩宮高麗徙王對曼諸國各遣使朝獻三月戊
戌相州刺史西平郡王吐谷渾權薨乙巳車駕
還宮夏四月破洛那國獻汗血馬普嵐國獻寶
劍五月癸卯帝崩于太華殿時年二十六六月
丙寅上尊諡曰文成皇帝廟號高宗八月葬雲
中之金陵

史臣曰世祖經略四方內頗虛耗既而國豐且時
艱朝野楚楚高宗與時消息靜以鎮之養威布
德懷緝中外自非機悟深裕矜濟爲心亦何能
若此可謂有君人之度矣

高宗紀第五

魏書五